

CHINA INTERCONTINENTAL PRESS

*Lo Mejor de*

CHINA



Zhao Qizheng, Asesor

Li Bing, Consejero

### Publicado por China Intercontinental Press

Guo Changjian, Director Editorial

Li Xiangping, Subdirector Editorial

Wu Wei, Director Editorial Ejecutivo

Yuan Bao'an, Editor

Hellen Wu, Editor Asociado

Wang Xin, Editor Asociado

Jiayang Yuan, Editor Asociado

Du Jing, Editor Auxiliar

Sally Guo, Editor Auxiliar

Jin Jun, Editor de Fotografía

Yan Zhijie, Editor Artístico

Hollan Zhang, Editor de Mapas

### Traductores

Kristian Bisbal Huget

Emilio Bisbal Maya

Anuska Moracho Del Rio

### 图书在版编目(CIP)数据

中国指南 / (加) 劳 (Law, E.) 著; (西) 休格特 (Huguet, K.B.),  
(西) 莫亚 (Moya, E.B.), 译.

北京: 五洲传播出版社, 2004.11

ISBN 7-5085-0646-4

I. 中… II. ①劳… ②休… ③莫… III. 旅游指南 - 中国 - 西班牙文 IV. K928.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 119288 号

五洲传播出版社

电话: (8610) 5889 1152

E-mail: china@cicc.org.cn

地址: 中国北京市海淀区莲花池东路北小马厂 6 号华天大厦

邮编: 100038

字数: 419 千字

开本: 大 32 开

印张: 17.25

版次: 2004 年 11 月第一版 2004 年 11 月第一次印刷

印数: 4000 册

印刷: 常熟市华通印刷有限公司

书号: ISBN 7-5085-646-4/K·590

定价: 168.00 元

Copyright 2004 por China Intercontinental Press. Reservados todos los derechos. Ninguna parte de este libro puede ser reproducida o utilizada de ninguna forma y por ningún medio, electrónico o mecánico, incluyendo la fotocopia, grabación, o cualquier otro sistema de almacenamiento y recuperación de información, sin permiso de la editorial.

### Advertencia

Aunque hemos hecho los máximos esfuerzos para asegurar que la información en Lo Mejor de China sea correcta, no nos podemos responsabilizar de errores, omisiones o detalles que hayan cambiado. Los precios citados en nuestra guía son solo para referencia y están sujetos a cambios. Los precios de los hoteles están sujetos a cambiar con poca antelación y varían dependiendo de la temporada. Todos los juicios de lugares, hoteles, restaurantes, comida, souvenirs y tiendas son las opiniones subjetivas de los redactores individuales y no reflejan la opinión de la editorial. No aceptamos la responsabilidad de cualquier consecuencia que pueda comportar la utilización de Lo Mejor de China.

*Lo Mejor de*  
**CHINA**



China Intercontinental Press

SEA

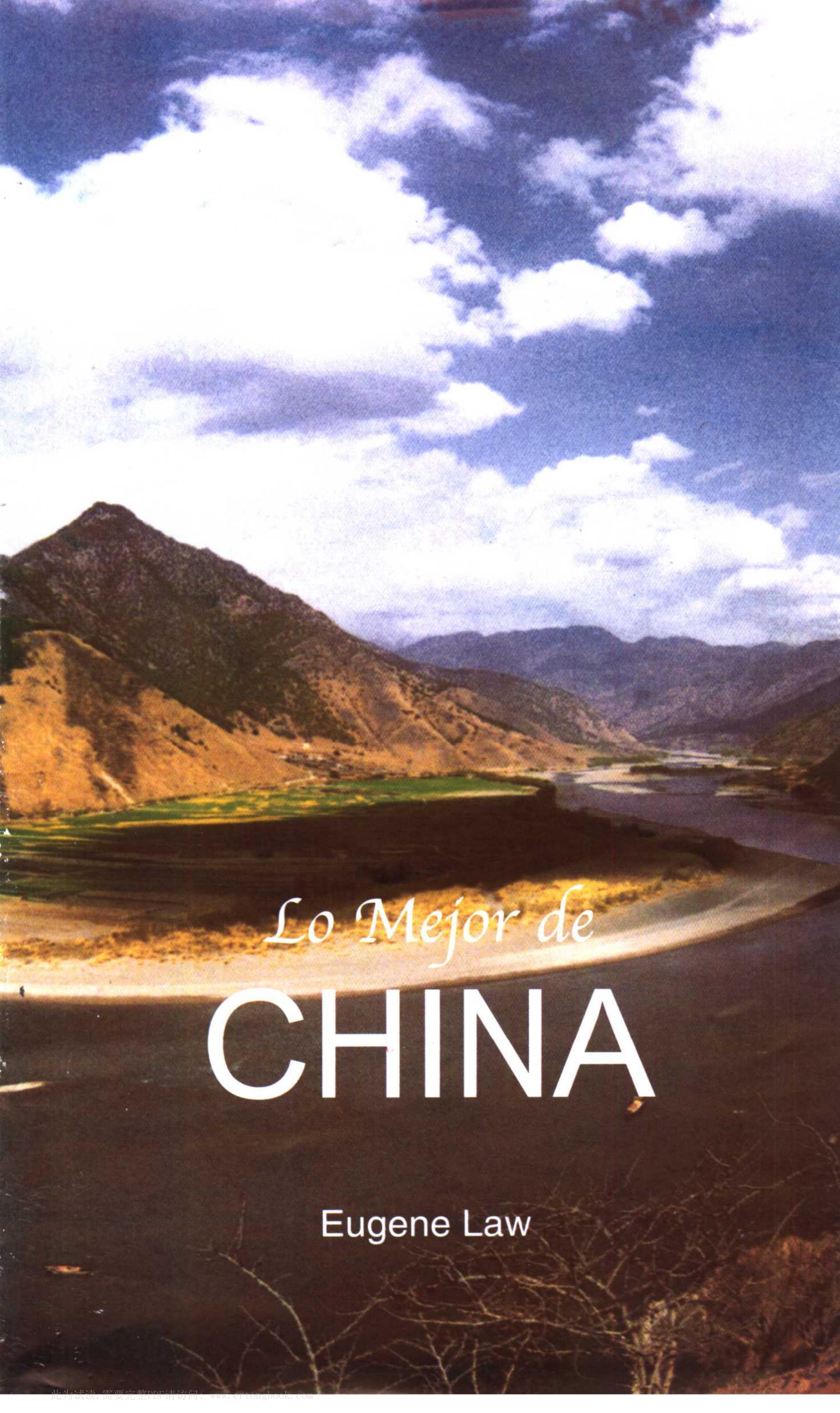
JAPÓN

na

NO PACIFICO

55095





*Lo Mejor de*  
**CHINA**

Eugene Law

## HISTORIA Y CULTURA

Breve introducción a la historia de China .....	10
Arquitectura de jardines china .....	23
Las artes de China .....	30
La religión en China .....	35
Arte culinaria de China .....	42

## LA GUÍA

<b>Información práctica</b> .....	52
<b>Beijing</b> .....	57
<b>Noreste de China</b>	
Harbin .....	116
Changbai Shan .....	124
Dalian .....	130
<b>Norte de China</b>	
Tianjin .....	138
Chengde .....	145
Beidaihe y Shanhaiguan .....	152
Hohhot .....	157
Wutai Shan .....	163
Pingyao .....	169
Grutas de Yungang .....	176
<b>Noroeste de China</b>	
Yinchuan .....	184
Xi'an .....	190
Hua Shan .....	201
Xining .....	207
Dunhuang .....	215
Turpan .....	224
Kashgar .....	232
<b>Este de China</b>	
Shanghai .....	240
Tai Shan .....	289
Qufu .....	296
Qingdao .....	302
Huang Shan .....	309
Lu Shan .....	317
Nanjing .....	324
Suzhou .....	332
Yangzhou .....	340
Hangzhou .....	347
Shaoxing .....	354
Xiamen .....	361
Wuyi Shan .....	368
<b>China Central</b>	
Templo de Shaolin .....	376
Grutas de Longmen .....	382
Kaifeng .....	390
Wudang Shan .....	396
Wulingyuan .....	402
<b>Suroeste de China</b>	
Chongqing .....	412
Chengdu .....	422
Jiuzhaigou y Huanglong .....	433
Guiyang .....	443
Kunming .....	450
Dali .....	457
Lijiang .....	463
Lhasa .....	473
<b>Sur de China</b>	
Nanning .....	484
Guilin .....	490
Yangshuo .....	496
Guangzhou .....	502

# Índice

Shenzhen .....	511	Pedir ayuda en la calle .....	189
Sanya .....	518	Dificultades de idioma .....	168
<b>Hong Kong, Macau y Taiwán</b>		Sensaciones .....	456
Hong Kong .....	524	En la calle .....	223
Macau .....	533	Compra de billetes .....	231
Taiwán .....	541	En avión .....	389
		En tren .....	389
<b>RECUADROS</b>		En autobús .....	489
Medicina tradicional china .....	18	En taxi .....	389
Tabla cronológica .....	22	Alojamiento .....	41
El Año Nuevo Chino .....	29	En la oficina de correos .....	151
Caracteres chinos .....	34	En el banco .....	489
El progreso del peregrino .....	38	Compras .....	182
Qin Shihuang .....	194	Regateo .....	374
El antílope tibetano .....	208	En el restaurante .....	331
La Ruta de la Seda .....	217	Visita al doctor .....	472
Confucio .....	298	Buenos deseos .....	346
El Gran Canal .....	348	Emergencias .....	214
El vino y el alcohol de China .....	357	<b>Palabras útiles</b>	
Las exploraciones de		Souvenirs .....	50
Zheng He .....	363	Comida china tradicional .....	123
Té chino .....	372	Platos típicos de	
El General Chennault y los		comida china .....	123
"Tigres Voladores" .....	418	Bebidas .....	114
El Panda Gigante .....	437	Frutas .....	114
El zodiaco chino .....	440		
La escritura de los Naxi .....	466		
La princesa Wencheng .....	477		
Tabúes del Tíbet .....	479		
La Guerra del Opio .....	503		
Matteo Ricci .....	537		
<b>APRENDA A HABLAR CHINO</b>			
Saludos .....	21		
Despedidas .....	175		
Primeros encuentros .....	21		
Disculpas/Respuestas .....	482		
Agradecimientos/Respuestas .....	482		

# PRÓLOGO

---

Nunca olvidaré la visita de mi madre a Beijing hace dos años. A la edad de 72, venía a China por primera vez en su vida. Poco después de entrar en mi céntrico apartamento, esta meticulosa mujer empezó a deshacer su ordenada maleta. Junto con su ropa y zapatos tenía algunos artículos que me sorprendieron: una docena de rollos de papel higiénico y una caja de detergente para la ropa.

No podía entender porqué encontraba estos artículos necesarios para un viaje que duraría solo un par de semanas. Entonces me di cuenta: excepto por algunas cartas que yo le había escrito y conversaciones que habíamos tenido sobre mi vida en China, su principal fuente de información sobre el país provenía de guías anticuadas y excesivamente precavidas escritas mayoritariamente por visitantes de corta estancia.

Estos libros fueron la primera generación de guías sobre China. Los autores eran viajeros pioneros que hicieron sus viajes a finales de los años 70, 80 y principios de los 90, cuando China acababa de abrir sus puertas al mundo después de décadas de aislamiento. Los turistas que se aventuraban en China en esos años sí que tenían que preocuparse por encontrar las necesidades básicas.

En esos tiempos, pocos turistas habían visto China-y por la misma razón, China había visto pocos turistas. Consecuentemente, la tarea de escribir guías de viajes en esa época-guías a tierras desconocidas en esta era moderna-caía en las manos de autores para los cuales el sufrimiento era una medalla de honor, autores que buscaban la gloria de ser nombrados 'pioneros' por sus muchos viajes de 24 horas en trenes de asiento duro que tuvieron que soportar. Era todo parte del precio que uno pagaba por pasar a la historia como uno de los primeros en poner pie en la nueva China, un país que, para el mundo exterior, había quedado envuelto en misterio durante más de una generación.

Algo gracioso empezó a pasar poco después que fueran publicados estos libros: los viajeros, siguiendo las rutas recomendadas en estos populares títulos, crearon al poco tiempo subculturas y mundos propios dentro de China; mundos de viajeros extranjeros y mochileros, entre los cuales las principales experiencias culturales eran foráneas: europeos y americanos tropezando con australianos e israelitas mientras comían crepes de plátano en restaurantes donde pasaban películas de Hollywood por grandes televisores y tocaban Eminem por el estéreo.

Aunque estos libros de la primera generación se actualizan cada par de años, es difícil que superen lo que son en su esencia-guías para aquellos que buscan una aventura auténtica, pero que en realidad es un estereotipo.

De estas guías pioneras mi madre obtuvo percepciones anticuadas de China que estaban arraigadas en esta primera generación de viajes por China. El mundo sobre el que ella leía era uno donde un rollo de papel higiénico sería difícil de encontrar, y dónde el uso del agua del grifo para aclarar el cepillo de dientes

provocaría un mal de estómago.

Imagínense su sorpresa al llegar a Beijing, cuando en vez de tenerse que preocupar por el papel higiénico, se le presentaban decisiones difíciles en cuanto elegir un restaurante en este paraíso para los amantes de la comida. ¿Comer pato laqueado o comida hindú, japonesa o italiana?, ¿O algo más familiar de las braserías Outback o de TGI Friday's? Imagínense su sorpresa cuando en vez de encontrarse con la temida escasez de detergente para la ropa, se encuentra en mi supermercado local con un sinfín de productos de limpieza, con nombres conocidos y colores chillones compitiendo por la atención de los perspicaces compradores.

Quizás su concepto más erróneo fue la expectativa de encontrar las calles abarrotadas de ciclistas en trajes Mao, y no las flotas de los últimos modelos de Audi y Buicks que tuvo buen cuidado en esquivar.

Como demuestran los descubrimientos de mi madre, China está experimentando cambios de forma tan rápida que una guía escrita solo dos años antes ya casi no sirve. China ya no es un destino para aquellos que quieren acumular historias sobre escasez, penuria y la superación de dificultades.

Esa es la razón por la cual el libro que tiene en sus manos es tan crucial. Las viejas guías—y hasta algunas publicadas recientes—tienen un tono precavido y una perspectiva desde fuera que pinta a China como un mundo en el que no se puede penetrar, sólo bordear manteniéndose a una distancia. Este es diferente.

Escrito por angloparlantes nativos que no son turistas a corto plazo sino residentes permanentes en China, y editado por gente que vive y trabaja en China, no en Nueva York o Londres, este libro da una nueva perspectiva de todo lo chino, fundiendo perspectivas extranjeras y locales en una narración sin costura que permite ver las ciudades chinas y puntos de interés bajo una nueva luz.

Esta guía no está hecha para ser leída como una novela. Tampoco da por sentado que el lector deba ser mimado y protegido de China. Por el contrario, contiene apuntes de las cosas valiosas que puede hacer en las ciudades y alrededores de las ciudades más famosas de China. Su interesante mezcla de textos culturales e información práctica está diseñada para gustar a todo tipo de lectores, extranjeros y chinos, y para estimularlo en sus viajes por China.

Bienvenidos a la segunda generación de guías sobre China. Relájese y disfrútela.



Michael Wester

Director de la revista *that's Beijing*



# HISTORIA Y CULTURA



Breve introducción a la historia de China	<b>10</b>
Arquitectura de jardines china	<b>23</b>
Las artes de China	<b>30</b>
La religión en China	<b>35</b>
Arte culinaria de China	<b>42</b>

# Breve introducción a la historia de China

---



Hace más de 1,7 millones de años que los primeros antepasados de los humanos poblaban las tierras de China.

## ARQUEOLOGÍA E HISTORIA ANTIGUA

La cultura china es una de las más antiguas del mundo. La leyenda dice que tres nobles y cinco emperadores (*sānhuáng wǔdì* 三皇五帝) fueron los primeros gobernantes de China. También están considerados como los antepasados de todos los chinos. De estos personajes legendarios, algunos enseñaron a los chinos a construir casas, otros a cultivar el grano. Todos ellos fueron figuras idealizadas durante los tiempos en que la humanidad estaba aprendiendo a sobrevivir. Las más famosas de estas ocho semi-deidades fueron los emperadores Yan y Huang. Hoy en día, los chinos todavía se refieren ellos mismos como *Yan Huang Zisun* (*yánhuáng zǐsūn* 炎黄子孙)—descendientes de los emperadores Yan y Huang.

A pesar de la falta de documentos históricos de la China prehistórica, es posible crearse una imagen de cómo era la vida en China

durante este período gracias a los ricos descubrimientos arqueológicos hechos. Fósiles de antiguos humanoides que se remontan a 1,7 millones de años, fueron encontrados en el distrito de Yuanmou, en la provincia de Yunnan. Los fósiles de Yuanmou son la más antigua prueba de la existencia de *homo sapiens* en China. Las investigaciones han demostrado que durante la era prehistórica había muchas pequeñas zonas pobladas en China. Restos de cerámica y jade encontrados en excavaciones, muestran que la civilización de aquella época estaba muy avanzada tecnológicamente.

## XIA (SIGLOS XXII al XVII a.C.)

Xia es la primera dinastía documentada en la historia de China. Esta dinastía fue fundada por Qi, hijo de Yu el Grande, el legendario héroe que dominó el Río Amarillo y controló sus perennes desbordamientos. Las ruinas de Erlitou, descubiertas en la provincia de Henan, ilustran la avanzada tecnología de la cultura Xia, particularmente los restos de un antiguo palacio, apuntan al liderazgo de un fuerte personaje.

## SHANG (SIGLOS XVII al XI a.C.)

De acuerdo con la documentación histórica, los Xia reinaron durante 471 años y fueron sucedidos por la dinastía Shang. El centro de poder de los Shang estuvo en lo que ahora son las provincias de Henan, Hebei y Shandong. Las ruinas de Yin, unas reliquias de la dinastía Shang, fueron descubiertas por arqueólogos en el pueblo de Xiaotun, en la provincia de Henan. En este lugar excavaron numerosas conchas de tortuga y huesos de animales con inscripciones en *jiaguwen* (*jiǎgǔwén* 甲骨文), el precursor de los caracteres chinos modernos. Estos huesos, también llamados huesos del oráculo, eran utilizados para ceremonias de adivinación. Se han encontrado inscritas

preguntas básicas, como qué días elegir para acontecimientos importantes y cómo y cuándo llevar a cabo la cosecha. Estos huesos han aportado mucha información sobre la vida cotidiana de las gentes de la era Shang.

También se excavaron una cantidad considerable de piezas de bronce, de las cuales una de las más conocidas es el rectangular *simuwu ding* (sīmǔwù dàfāngdǐng 司母戊大方鼎). Llamado por los caracteres que se ven grabados, este *ding* tiene 133cm de altura y pesa 875kg. El *simuwu* es una pieza impresionante—los conocimientos tecnológicos para fundir tales obras tenían que ser realmente considerables. Muchos de los objetos de bronce Shang contienen caracteres y decoraciones inscritas. Las decoraciones acostumbran a estar basadas en motivos de animales; uno que es particularmente común es el *taotie* (tāotiè 饕餮), una mítica bestia del bosque.

### ZHOU (SIGLO XI al año 256 a.C.)

El Rey Zhou (zhòuwáng 纣王), último rey de la dinastía Shang, fue un tirano despótico derrocado por los Zhou (sin relación), una tribu del oeste. La dinastía Zhou llegaría a ser la dinastía que mantendría el poder más tiempo en China, más de 770 años. En principio, la dinastía Zhou estableció su capital en Xi'an, provincia de Shaanxi, pero esta capital se trasladó más tarde hacia el este, a Luoyang, en la provincia de Henan. Los historiadores dividen la dinastía Zhou en Zhou del Oeste y Zhou del Este a causa de este traslado de la capital.

El rey de Zhou del Oeste distribuyó sus tierras y feudos entre los nobles de su clan. Posteriormente, estos nobles establecieron unos estados vasallos alrededor de la zona de la capital de Zhou, protegiendo así a la clase dirigente del centro. Los dirigentes Zhou crearon un elaborado sistema de ritos ceremoniales con danzas y música apropiada para cada rito. Los Zhou, como sistema de control sobre su pueblo, usaron estos ritos para explicar la naturaleza de la supremacía de Zhou y su derecho legítimo a gobernar. Celebrando estos rituales, los Zhou creían que seguían el “Mandato del Cielo”. En tanto que la clase dirigente conservara este “mandato”, su autoridad para gobernar seguía siendo una orden divina.

Durante el reinado del Rey Ping, la capital fue

trasladada una vez más; ahora a Luoyang, para escapar de las amenazas de los Quanrong, una tribu del oeste. Este hecho marcó el principio de la Dinastía Zhou del Este. Zhou del Este se subdivide a su vez en dos períodos, el Período de Primavera y Otoño, y el Período de los Reinos Combatientes.

Cuando los nobles empezaron a luchar para conseguir más poder y a rendir únicamente homenaje nominal al rey, la autoridad del Rey Zhou fue lentamente decayendo. Finalmente, la autoridad de los reyes Zhou se limitó a los cercanos territorios que rodeaban a Luoyang. Los duques Zhou, que poseían más influencia, se hicieron tan poderosos que fueron llamados “los cinco jefes supremos del Período de Primavera y Otoño.”

Bajo un estado de constantes guerras y expansión, el sistema social de Zhou del Este cambió radicalmente. Se sintió el impacto de las nuevas tecnologías—el desarrollo de las herramientas de hierro superando a las de piedra fue parejo al control de la fuerza de los animales, aumentando así significativamente la producción agrícola. Con la expansión de la agricultura, el comercio también creció y aparecieron los primeros mercaderes y comerciantes.

Las clases sociales también se empezaron a definir más claramente en cuatro grupos—los eruditos (shì 士), los campesinos granjeros



Los recipientes *ding* de bronce, formaban una parte muy importante de los primeros rituales chinos.

## HISTORIA Y CULTURA

(nóng 农), los trabajadores manuales (gōng 工) y los mercaderes (shāng 商). El sistema social superó a la simple estructura que habían instaurado los ritos de Zhou del Oeste. Lo que se necesitaba de manera desesperada era un código escrito.

Llega Confucio, el maestro y filósofo que más influencia ha ejercido en China, y que vivió desde 551 hasta 479 a.C., durante uno de los períodos más turbulentos de China. Ésta fue una época de transición, un período entre dinastías, cuando los señores de la guerra luchaban por la supremacía—un tema bastante recurrente en la historia de China. Las teorías y las enseñanzas de Confucio serían conocidas más tarde con el simple nombre de Confucianismo (rú jiā 儒家). El centro de sus creencias hace hincapié en la idea del *ren* (rén 仁), que aproximadamente se traduce como benevolencia, algo que él pensaba le faltaba a la sociedad de la época. Confucio hizo muchos viajes con la esperanza de influenciar a los dirigentes locales. En sus viajes llegó a recaptar un gran número de discípulos que continuaron sus enseñanzas tras su muerte, asentando así las bases de la escuela del pensamiento de Confucio, que sigue ejerciendo una gran influencia en Asia, incluso hoy en día.

Una vez la dinastía Zhou se hubo convertido en nada más que un nombre, la batalla por el poder absoluto se intensificó. Los más poderosos de estos reinos competidores se conocen como los “Siete Poderosos Estados.” Todos los estados en guerra buscaban cualquier ventaja que pudieran encontrar sobre sus rivales—este fue un tiempo dinámico repleto de reformas y estratagemas. Fue el reino Qin el que se adaptó a los cambiantes tiempos y realizó con más éxito reformas políticas, económicas y tecnológicas.

Bajo la cultura Zhou, la clase dominante mantenía el monopolio del poder y tenía el derecho de definir lo que era la cultura. Con las revueltas del período de los Estados en Guerra, emergió una nueva clase de eruditos (shì rén 士人) en el frente cultural. Estos humanistas formaron diferentes escuelas de pensamiento, y todos ofrecían sus servicios como consejeros en la esperanza de obtener influencia. De aquí surgieron las “Cien Escuelas de Pensamiento”, que promovieron el desarrollo del aprendizaje sistemático.

### QIN (años 221 al 206 a.C.)

En el 221 a.C., el Rey Ying Zheng (yíng zhèng 嬴政) fundó el primer imperio unificado

Un grabado en una pared que muestra a Confucio visitando varios reinos.



de la historia de China, y se hizo nombrar Shi Huangdi, que significa Primer Emperador. Unificó la escritura china, la moneda y el sistema de medidas. Su política estaba enfocada en la exploración y la estabilización de las fronteras de China. Uno de sus proyectos para proteger sus dominios fue la renombrada Gran Muralla, que fue construida sobre los cimientos de muros más antiguos. La historia recuerda a Qin Shihuang como un tirano. Se dictaron unas leyes y unos castigos severos como sistema de control social, con el poder supremo en manos del emperador.

Otro de los grandes proyectos del emperador incluía al ejército de guerreros de terracota. Excavados en la provincia de Shaanxi, los guerreros constituyen una parte del gran mausoleo del emperador. Decenas de miles de reos fueron enviados a construir su tumba. El tiránico reinado de esta dinastía duró tan sólo 16 años. Tras la muerte del emperador, estalló una rebelión general. Finalmente, un ejército rebelde liderado por Liu Bang, un anterior oficial local, fundó la dinastía Han.

### **HAN (años 206 a.C. al 220 d.C.)**

Como la dinastía Zhou, la Han también está dividida en dos fases, la Han del Oeste y la del Este. La Han del Oeste estableció su capital en Xi'an, mientras que la del Este la devolvió a Luoyang en el año 25 d.C. El emperador y sus cancilleres, habiendo sido testigos del colapso de la dinastía Qin, se dieron cuenta de que no era factible dominar un reino tan vasto basándose solamente en un estricto sistema legal. El monarca relajó el “sistema legalista” y permitió la recuperación de la economía que había sido destruida por la guerra. El emperador Wudi, uno de los primeros emperadores Han, era ambicioso y también tenía talento, con lo que su reinado consiguió muchos logros. Gracias a su reinado, la dinastía Han fue un imperio activo y poderoso. Uno de sus legados más duraderos fue promocionar el confucionismo como la ideología oficial y aplicarla a la burocracia. Los ministros eran seleccionados en base a sus conocimientos de los escritos clásicos de Confucio, un sistema que fue continuado por las subsiguientes dinastías hasta el final de la dinastía Qing. También fue capaz de centralizar el poder, eliminando así el riesgo de que los poderosos nobles se alzaran en rebelión. Por el lado económico, se establecieron nuevas rutas de comercio entre China y Asia Central. La seda



**El primer emperador de una China unida, Qin Shihuang.**

china era exportada a lo largo de estas rutas, que con el tiempo se llegaron a conocer como la Ruta de la Seda (sīchóu zhī lù 丝绸之路).

Bajo la dinastía Han del Este, se centralizó aun más el poder, la economía siguió floreciendo y los logros culturales alcanzaron su máxima cota—se considera que esta era fue una de las edades de oro de China. Durante estos tiempos también se inventó el papel. Aunque se han encontrado muestras de papel que se remontan a la dinastía Han del Oeste, fue durante la época Han del Este cuando se mejoraron las técnicas de la fabricación del papel facilitando su manufactura. Con el descubrimiento del papel, se extendió la comunicación de la información y la accesibilidad del aprendizaje contribuyó a aumentar la influencia cultural de China.

### **DESUNIÓN (años 220 al 589)**

Desde el siglo II hasta el VI, China pasó por un período de desunión. La desintegración

## HISTORIA Y CULTURA

comenzó con el cambio de Han del Este por tres regímenes, Wei, Shu y Wu. Uno de las obras épicas más importantes de China, *El Romance de los Tres Reinos* (sānguó yǎnyì 三国演义), que fue escrito por Luo Guanzhong durante la dinastía Ming, es un relato en ficción de este período.

Un gran número de pequeños reinos se alzaron y cayeron durante estos tiempos y grupos de “bárbaros” del norte hicieron incursiones en China fundando una serie de reinos en el vulnerable norte. Finalmente, la tribu Turgut (tuòbá 拓跋) del Xianbei unificó China y fundó la dinastía Wei del Norte.

Xiao Wendi, un emperador de la dinastía Wei del Norte, llevó a cabo una serie de reformas basando su reinado en las líneas de la burocracia china. La burocracia de ideología confucionista resultó ser una de las instituciones más duraderas en China—adoptándola, los futuros dirigentes podían ganar la legitimidad y hacerse suyo el “Mandato del Cielo”, ya fueran de etnia Han o no. Este extenso período de incursiones del norte en tierras chinas propició la mezcla de diferentes grupos étnicos y el intercambio de conocimientos.

Fue durante la dinastía Han cuando el budismo

empezó a llegar a china desde la India. Los templos y las estupas, la arquitectura que se asocia con el budismo chino, comenzaron a surgir por todas las tierras de China. Como señal de devoción, las esculturas budistas en montañas empezaron a ser esculpidas en el norte de China. Las grutas de Yungang y de Longmen siguen causando admiración e inspiración a los visitantes.

Hubo una emigración en masa durante estos tiempos de altercados. Algunas personas emigraban porque buscaban un futuro mejor y otras por necesidad de huir de sus casas. Grandes cantidades de chinos de la etnia han huyeron hacia el sur, expandiendo las fronteras culturales de China. En sus movimientos, portaban nuevas tecnologías de la cultura han a los lugares donde se integraban o desplazaban a la población local.

### SUI (años 581 al 618)

La dinastía Sui unificó China en el año 581 d.C, después de más de 400 años de diferencias, aún así, solamente duró 38 años. Se consiguieron muchas cosas durante el corto reinado de esta dinastía—el censo de la población, la reforma del empañado sistema regional de administración y la consolidación de las regiones del sur. Uno de los legados

Un primitivo taller de fabricación del papel.



Sui más importantes fue la construcción del Gran Canal (dàiyùnhé 大运河) que unía Hangzhou, en el sur, con Beijing en el norte. El entramado de canales impulsó y facilitó el intercambio cultural y económico entre el norte y el sur, cosa que tendría gran influencia en el desarrollo de China. La caída de la dinastía Sui llegó con varias incursiones militares en Corea. Estas desastrosas guerras eran prohibitivamente caras y llevaron a la dinastía a la bancarrota. Explotaron rebeliones de campesinos por todo los campos y Li Yuan, un ministro del gobierno Sui, acabó con la dinastía Sui al fundar la dinastía Tang.

### TANG (años 618 al 907)

El período de la dinastía Tang fue uno de los más prósperos y culturalmente ricos de China. Bajo el reinado de Taizong, el segundo emperador Tang, la economía floreció y el imperio experimentó una era de estabilidad. Además era considerado como un dirigente iluminado por su abierto estilo de gobernar.

No mucho mas tarde del emperador Taizong, Wu Zetian se convirtió en la única mujer emperatriz de la historia de China. Se la recuerda como una mujer dura pero también como una regente capaz que supo atraer a personas con talento a su corte.

La dinastía Tang alcanzó su cima con el liderazgo del emperador Xuanzong. Su reinado fue el heraldo de un gran periodo de expansión, prosperidad, y estabilidad, pero hacia finales de sus últimos años, la dinastía declinó, y poco más tarde, los comandantes militares de la región aprovecharon la oportunidad para rebelarse. El peligro más grande con el que se enfrentó la dinastía fue la devastadora rebelión de An Lushan, un miembro de la etnia sogdian, que era el hijo adoptado de la concubina favorita de Xuanzong, Yang Guifei.

Muchos de los consejeros más cercanos al emperador culparon a Yang Guifei, a quien se le conocía con el sobrenombre de “la concubina gorda,” por el declive del imperio. El emperador estaba tan enamorado de sus encantos que ignoraba los asuntos de Estado y se pasaba el tiempo divirtiéndose con su favorita. Al proceder de unas familia pobre, Yang Guifei aprovechó la oportunidad para enriquecerse a sí misma y también a su familia. Finalmente los oficiales del emperador le obligaron a ordenar a Yang que se suicidara

mientras huían de An Lushan. Después de este episodio Xuanzong cayó en una gran depresión y abdicó del trono. El poeta de la era Tang, Bai Juyi, inmortalizó esta dramática historia de amor en su poema *Canción de la Pena Eterna* (cháng hèn gē 长恨歌).

El sistema de examen imperial se desarrolló en gran manera en la era Tang. Aunque en teoría cualquiera, incluso un pobre campesino, podía intentar hacer el examen, en la práctica solamente aquellos que eran lo suficientemente ricos como para permitirse años de estudio podían seguir adelante en el altamente competitivo sistema. La poesía también llegó a niveles artísticos muy elevados

### Divertimentos en una corte de la dinastía Tang.

